

<https://www.valterbi.org/cms/spip.php?article689>



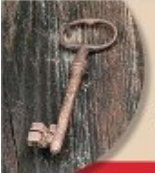
Les greniers

- Val Terbi Randonnée : VTrando - Panneaux d'information -



Date de mise en ligne : jeudi 16 juin 2016

Copyright © Val Terbi | Provalterbi | Valterbi rando - Tous droits réservés



LES GRENIERS



LES COFFRES – FORTS DU MONDE RURAL

Le grenier, annexe de la ferme, constitue l'un des éléments les plus caractéristiques de l'architecture rurale. Les plus anciens remontent au 16^{ème} siècle.

RÉSUMÉ	KURZFASSUNG	RAICCOÛTCHI (jargon arverno)
Les greniers sont les coffres au trésor de la ferme. Éloignés de la ferme et ainsi protégés de l'incendie, à l'abri des regards et de l'humidité, les greniers constituaient le gîte pour la nourriture et pour les récoltes. Au même endroit, on conservait les valeurs : habits de fête, documents, viande séchée, pièces d'or. Construits en matériaux assemblés en queue d'angle, les greniers faisaient la fierté des charpentiers. A part où et serrure, tout était fait en bois.	Die Speicher sind die Schatzkammern des Bauernhofes. Fern von der Scheune und so geschützt vor dem Feuer, vor Nagertieren und vor der Feuchtigkeit, enthält der Speicher das Korn für die Ernährung und die Saat. Aus gleichen Ort wurden Wertachen aufbewahrt: Festtagskleider, Dokumente, Gebäckmache, getrocknetes Fleisch. Bergestellt mit Balken zusammengebaut in der Form eines Acherbrenners waren die Speicher die Stolz der Zimmermannen. Bis auf das Schloss und den Schlüssel war alles aus Holz erbaut.	Les diégales Les diégales sont les malles à trésors de la ferme. R'vires de la ferme et d'haute bois d' l'incendie, en l'abri des regards et de l'humidité, les diégales constituaient le gîte pour la nourriture et pour les récoltes. À même yte, on conservait les valeurs : habits de fête, documents, viande séchée, pièces d'or (d'placet). Construits en plâches assemblées en queue d'angle, les diégales faisaient la fierté des charpentiers. È fait où et serrure, tout était fait en bois. Trad. D. Frund

Ecouter le résumé en patois, lu par Denis Frund

Panneau complet, consulter ou télécharger en PDF

<https://www.valterbi.org/cms/local/cache-vignettes/L64xH64/pdf-b8aed.svg>

Situation ; coordonnées GPS

à compléter

